

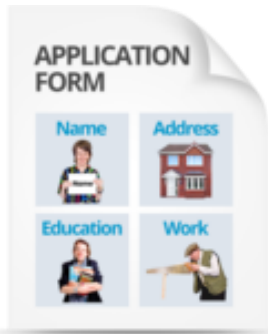


Einfacher Leitfaden zum Ausfüllen des Antragsformulars für Sozialleistungen für Wohnhilfe

April 2022

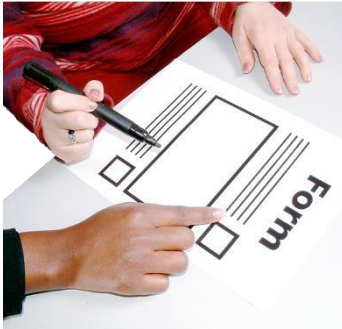


Worum geht es in diesem Leitfaden?



Dieser Leitfaden hilft Ihnen, einen Antrag für Sozialleistungen für Wohnhilfe bei Ihrer örtlichen Behörde auszufüllen.

Wenn möglich lassen Sie sich von einer Person, der Sie vertrauen, beim Ausfüllen des Antrags unterstützen.



Für den Antrag auf Sozialleistungen für Wohnhilfe sind einige Informationen und Dokumente erforderlich.

Das Antragsformular für Sozialleistungen für Wohnhilfe erhalten Sie bei der örtlichen Behörde, in der Sie wohnhaft sind.



Wer kann Sozialleistungen für Wohnhilfe beantragen?

Sie können Sozialleistungen für Wohnhilfe beantragen, wenn Sie nicht über ausreichende Mittel verfügen, um Ihre eigene Unterkunft zu bezahlen.

Wo können Sie Sozialleistungen für Wohnhilfe erhalten?

Sie können Sozialleistungen für Wohnhilfe von der lokalen Behörde (Stadt- oder Bezirksrat) oder einer anderen Agentur in Anspruch nehmen, die als zugelassene Wohnungraumverwaltungsgesellschaft (also als eine sogenannte AHB) anerkannt ist.



Eine AHB ist eine Organisation, die Wohnraum für bestimmte Bevölkerungsgruppen zur Verfügung stellen, darunter etwa Clúid und The Simon Community.

Ihre Einrichtung für Unterstützung von Menschen mit Behinderung, könnte gleichermaßen eine AHB sein.

Arten von Sozialleistungen für Wohnhilfe



Einige der Arten von Sozialleistungen für Wohnhilfe, die Sie von der lokalen Behörde erhalten können, sind im Folgenden angeführt:

Sie können Häuser oder Wohnungen bei der örtlichen Behörde oder einer AHB mieten.



Sie können ein Haus oder eine Wohnung über Systeme wie das Rental Accommodation Scheme (RAS) und das Housing Assistance Payment Scheme (HAP) mieten

Ältere Menschen, Obdachlose, Pavee und Menschen mit Behinderung können Sozialleistungen für Wohnhilfe in Anspruch nehmen.



Wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen des Antragsformulars benötigen, können Sie sich an die Wohnraumverwaltung Ihrer lokalen Behörde oder an ein Bürgerinformationszentrum wenden.



Wenn möglich lassen Sie sich von einer Person, der Sie vertrauen, beim Ausfüllen des Antrags unterstützen.

Wichtige Hinweise zum Ausfüllen des Formulars.



Bitte schreiben Sie leserlich.

Es ist wichtig, dass Sie alle Fragen auf dem Antragsformular beantworten.

Ihr Antrag wird nicht bearbeitet, sollten nicht alle erforderlichen Informationen ausgefüllt sein.

N/A

Sollte eine Frage nicht auf Sie zutreffen, schreiben Sie bitte 'N/A'.

Stellen Sie sicher, dass Sie überall unterschreiben, wo Sie zur Unterschrift aufgefordert werden.



Deine lokale Behörde stellt sicher, dass die Regeln der DSGVO gewahrt werden und deine persönlichen Informationen geschützt sind.

Sollten Sie Fragen dazu haben, wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde.



Gemeinsam mit diesem Antrag müssen zusätzliche Unterlagen eingereicht werden. Unten finden Sie eine Checkliste, die Ihnen dabei helfen soll.

Ihr Antrag wird nicht bearbeitet, sollten diesem nicht alle erforderlichen Unterlagen beiliegen.



Gegebenenfalls besteht die Möglichkeit, dass die örtliche Behörde Sie nachträglich um weitere Informationen bittet.

Wenn sich Ihre Angaben ändern (z. B. durch Heirat oder Änderung des Wohnsitzes), sind Sie verpflichtet dies der örtlichen Behörde mitteilen.



Es ist sehr wichtig, dass Sie auf alle Briefe und E-Mails von der lokalen Behörde antworten.

Sollten Sie nicht alle Briefe und E-Mails beantworten, nimmt die lokale Behörde Sie gegebenenfalls von der Warteliste. Somit können Sie keine Sozialleistungen für Wohnhilfe in Anspruch nehmen.



Sie können jemanden, der Ihnen nahe steht bitten, Sie bei der Beantwortung von Briefen und E-Mails der lokalen Behörde zu unterstützen.

In diesem Fall wird diese Person als Co-Korrespondent bezeichnet.



Die lokale Behörde teilt deinem Co-Korrespondenten mit, wann immer Sie einen Brief oder eine E-Mail von Ihrer lokalen Behörde erhalten.

Bitte machen Sie stets eine Kopie von allen Unterlagen, bevor Sie sie an die lokale Behörde senden.

Checkliste



Das Formular enthält eine Checkliste, die alle zusätzlichen Informationen und Dokumente enthält, die Sie Ihrem Antragsformular beifügen müssen.

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Fragen auf dem Formular beantwortet haben, um die Bearbeitung Ihres Antrages sicherzustellen.



Geben Sie Ihre Antragsunterlagen nach Möglichkeit persönlich bei der örtlichen Behörde ab, damit diese prüfen können, ob Ihr Antrag vollständig und ordnungsgemäß ausgefüllt ist.

Die Mitarbeiter vor Ort können ebenfalls überprüfen, ob Ihrem Antrag alle erforderlichen Unterlagen beiliegen.



Im Folgenden finden Sie ausführliche Erläuterungen zu den erforderlichen Informationen und Dokumenten:

Persönliche Angaben

- Lichtbildausweis (Reisepass oder Führerschein).
- Geburtsurkunden (von Ihnen und allen weiteren im Antrag erfassten Personen, wie etwa Ihr Partner).
- PPS-Nummern (von Ihnen und allen weiteren im Antrag erfassten Personen).
- Adressnachweis (etwa eine Stromrechnung).

A screenshot of a Bord Gáis Energy electricity bill. The bill is for Mr Sam Sample, Any Street, Any Town, Any County. The billing period is from 01 Oct 09 to 01 Dec 09, and the date of issue is 07 Dec 09. The account number is 1234567890. The meter number is Z000001234. The meter readings are 6810 and 5065, and the electricity used is 945. The meter reading types are shown as Meter and Customer reading.

Einkommensnachweise

Wir benötigen Informationen und Nachweise über jegliche finanziellen Erträge, aller im Antrag erfassten Personen, wie Lohn und andere Einkünfte.



Sollten Sie sich in einem Anstellungsverhältnis befinden:

- Wenn Sie (und/oder andere in Ihrem Antrag erfasste Person) sich in den letzten 12 Monaten in einem Anstellungsverhältnis befanden, benötigen wir folgende Informationen und Unterlagen:

Von diesem Jahr

- Ihre Gehaltsabrechnungen für alle Tätigkeiten, die Sie seit Januar diesen Jahres ausgeübt haben.

Oder

- Ihre Lohn- und Steuerübersicht (für dieses Jahr)

Diese können Sie über den Online-Service von Revenue (myAccount) beantragen. Sie bietet eine umfassende Übersicht aller Ihrer bis zum aktuellen Zeitpunkt ausgeführten Tätigkeiten.

Employer No.	Employment Name	Payment Date	Revised Payment Number
0834	FULL NAME HERE	20/01/2005	NP0000003
Payment	Units	Rate	Amount
Gross Salary	1.00	3750.00	3750.00
Monthly			PAYE Tax 845.19
Payment Method:			National Insurance 266.62
Cheque			
FULL NAME 35 ANYWHERE COURT KENSINGTON SW3 0QQ		Tax Period: 10 Total Gross Pay 3750.00 Gross for Tax 3750.00 Earnings for NI 2730.00	Tax Code: 489L Total Gross Pay TD 37500.00 Gross for Tax TD 37500.00 Tax Paid TD 8451.90 Earnings for NI TD 27300.00 National Insurance TD 2666.20
COMPANY NAME		Net Pay	2638.19

Von letztem Jahr

- Statement of Liability (Steuerschulderklärung)
Dieses Dokument können Sie über den Online-Service (myAccount) von Revenue oder über Ihr lokales Finanzamt beziehen.

Das 'Statement of Liability' ist eine abschließende Überprüfung Ihrer Steuerschuld für ein Steuerjahr. Es war früher als 'P21 - End of Year Statement' bekannt.

Und

- Eine Übersicht über ausgeübte Tätigkeiten
Diese können Sie über den Online-Service von Revenue (myAccount) beantragen.

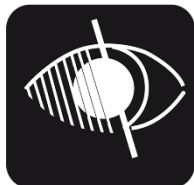
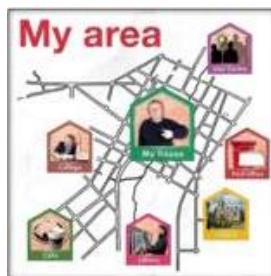
Revenue



Weitere Angaben, die gegebenenfalls auf Sie zutreffen könnten (wenn sie nicht auf Sie zutreffen, schreiben Sie bitte 'N/A')



- Angabe und Nachweis Ihrer Staatsbürgerschaft oder Ihre irische Aufenthaltserlaubnis, für Sie und alle weiteren in Ihrem Antrag erfassten Personen.
(etwa durch einen Brief des Justizministeriums).
- Heiratsurkunde
- Kopie einer Trennungs-/Scheidungsurkunde.
- Angaben und Nachweise über den Mietvertrag und die Anmeldung des Wohnsitzes, sollten Sie sich derzeit in einem Mietverhältnis befinden.
- Informationen über Immobilien oder Grundstücke, die Sie (oder eine in Ihrem Antrag erfassten Person) innehaben. Die Nachweise sollten Angaben über den Standort, den Wert, den Status der Immobilie und Informationen über jegliche finanzielle Einkünfte in Verbindung mit der Immobilie enthalten.



- Wenn Sie ein Haus besitzen und nicht fähig sind Ihre Hypothek zu bezahlen, benötigen Sie eine Auskunft über die Zahlungsrückstände durch Ihren Kreditgeber.
- Sollten Sie in der Vergangenheit bereits Sozialleistungen für Wohnhilfe in Anspruch genommen haben, fügen bitte Bestätigungsschreiben von den jeweiligen lokalen Behörden und AHB als Nachweis an.
- Informationen und Nachweis des ehemaligen Wohnsitzes, wenn Sie nicht mehr dort leben, können Sie somit nachweisen, dass Sie in der Vergangenheit dort wohnhaft waren.
- Ein ausgefülltes medizinisches Gutachten oder eine Bescheinigung über eine Behinderung.
Diese erhalten Sie bei Ihrer lokalen Behörde. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 18.
- Ein ergotherapeutischer Bericht über Ihre Bedürfnisse und eventuelle Ansprüche an Ihre Unterkunft, oder die Änderungen, die vorgenommen werden müssten, um Barrierefreiheit zu gewährleisten.

Das Antragsformular besteht aus 12 Abschnitten. Im Folgenden werden diese erläutert:



Abschnitt 1: Über Sie (Persönliche Daten)

- In diesem Teil werden Angaben wie Ihr Name, Ihr Geburtsdatum, Ihre aktuelle Adresse etc. abgefragt.
- Sollten im Antrag weitere Personen erfasst sein, müssen deren persönliche Daten ebenfalls angegeben werden.



Abschnitt 2: Ihre Herkunft (Staatsbürgerschaft und Aufenthaltsgenehmigungen)

- In diesem Abschnitt wird abgefragt, wo Sie geboren wurden, welche Sprachen Sie sprechen, über welche Staatsbürgerschaften Sie verfügen, z. B., ob Sie irischer Staatsbürger sind.

Abschnitt 3: Ihre Arbeit (Angaben über Ihr Beschäftigungsverhältnis)



- In diesem Teil wird abgefragt, ob und in welcher Form Sie berufstätig sind.
- Es werden Angaben zu Ihrem Arbeitgeber, etwa deren Name und die Anschrift des Unternehmens, abgefragt.

Abschnitt 4: Ihre Finanzen (Angaben über Ihr Einkommen)

- Sie sind verpflichtet Ihr wöchentliches Brutto-Einkommen oder Ihren Brutto-Monatslohn (vor Steuern) anzugeben. Darunter fallen alle Einkünfte, unabhängig ob diese aus einem Arbeitsverhältnis, Sozialhilfen oder anderen Quellen hervorgehen.
- Danach müssen Sie auflisten, was von Ihren Einkünften abgezogen wird (Steuerabzüge), dies können Dinge wie Lohnsteuerabzüge und lohnbedingte Sozialversicherungsbeiträge sein (PAYE-PRSI).

Emploier No.	Employee Name	Payroll Date	Employee Number
0834	FULL NAME HERE	20/01/2006	NP0000008
Payments		Deductions	
Gross Salary	Units Rate Annual	PAYE Tax	Amount
Monthly	1.00 3750.00 3750.00	National Insurance	845.19
Payment Method:			265.92
Cheque			
Summary		Payroll Data	
FULL NAME	Tax Period: 10 Tax Code: 489L	Total Gross Pay TD	37500.00
35 ANYWHERE COURT	Total Gross Pay	Gross for Tax TD	37500.00
KENSINGTON	Gross for Tax	Tax Paid TD	8451.90
SW3 0DD	Earnings for NI	Earnings for NI TD	27300.00
		National Insurance TD	2656.20
COMPANY NAME		Net Pay	2639.19

Abschnitt 5: Andere in Ihrem Antrag erfasste Personen (andere Haushaltsmitglieder)



- In diesem Teil werden Informationen über die anderen Personen abgefragt, die ebenfalls zu Ihrem Haushalt gehören. Zum Beispiel Ihren Partner oder jedes Ihrer Kinder.
- Sie müssen Angaben wie Namen, Geburtsdatum, Geburtsland, Staatsangehörigkeit, Geschlecht und Familienstand machen.

Abschnitt 6: Ihre Unterkunft (Aktueller Wohnsitz)



- In diesem Abschnitt werden Angaben zu Ihrem aktuellen Wohnsitz abgefragt.
- Das betrifft Angaben darüber, ob Sie das Haus, in dem Sie leben, besitzen oder mieten und um welche Art von Immobilie es sich handelt.



- Wenn Sie in einem Mietverhältnis stehen, müssen Sie Informationen und Nachweise dafür vorlegen.
- Außerdem wird der Grund für Ihren Unterstützungsbedarf abgefragt (z. B. aufgrund einer Behinderung).
- Erklären Sie über welche besonderen Einrichtungen Ihre aktuelle Unterkunft verfügt.

Abschnitt 7: Ihre Unterbringung (Angaben über Unterkünfte in denen Sie bereits gelebt haben)



- In diesem Teil werden Sie gebeten, Informationen darüber bereitzustellen, wo Sie in den letzten 5 Jahren gelebt haben.

Abschnitt 8: Ihre Bedürfnisse (Besondere Anforderungen an Ihre Unterkunft)

- In diesem Abschnitt wird abgefragt, ob Sie sich als Pivee/Traveller identifizieren.

Dies wird abgefragt, um herauszufinden, ob Sie durch Unterbringungsprogramme speziell für Pivee/Traveller förderfähig sind und in ein solches Programm aufgenommen werden möchten.



So können lokalen Behörden wertvolle Informationen erfassen, um Sozialleistungen und Unterbringungsprogramme für Pivee/Traveller zu verbessern.

Diese Angabe hat keinerlei Einfluss darauf, ob eine Person Anspruch auf Sozialleistungen für Wohnhilfe hat.



- In diesem Abschnitt wird auch abgefragt, welche Art von Unterstützung Sie benötigen, um die Barrierefreiheit Ihres Zuhauses zu fördern. Etwa durch den Umbau des Badezimmers, Schlafzimmers oder den Einbau von Rampen.



- Wenn Sie sich aus medizinischen Gründen oder aufgrund einer Behinderung bewerben, werden Sie gebeten, Angaben zu Ihren persönlichen Bedürfnissen zu machen.
- Wenn Sie sich aus medizinischen Gründen oder aufgrund einer Behinderung bewerben, sind Sie außerdem verpflichtet ein weiteres Formular bezüglich Ihrer Gesundheitsinformationen auszufüllen: das 'Disability and/or Medical Information form'.

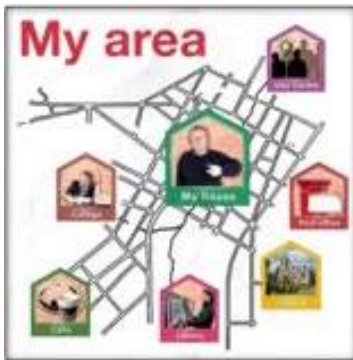
Sie erhalten dieses Formular bei Ihrer lokalen Behörde. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 18.



Abschnitt 9: Voraussetzungen für die Antragstellung

- Sie können sich nur bei einer lokalen Behörde um Sozialleistungen für Wohnhilfe bewerben.
- Der Name der lokalen Behörde, für die Sie sich bewerben, befindet sich auf der Vorderseite des Antragsformulars.
- Diese lokale Behörde muss sich in der Region befinden, in der Sie ordentlich wohnhaft sind.
- Sie werden dazu befragt, ob Sie eine Präferenz Ihres Wohnortes innerhalb des Zuständigkeitsbereiches Ihrer lokalen Behörde haben.





- Sie sollten bei der Angabe Ihrer Präferenz sorgfältig abwägen und sich etwa Gedanken über Faktoren wie Dienstleistungen, Verkehrsanbindung, Nähe zu Familie und Bekannten und die Art der Unterkunft innerhalb der von Ihnen ausgewählten Region nachdenken.



- Sie können sich auch auf eine andere Region bewerben, vorausgesetzt ein Mitglied Ihres Haushaltes hat eine direkte Verbindung zu dieser Region hat.

- Eine lokale Verbindung ist gegeben, wenn die Person:

- mindestens 5 Jahre in einer Region gelebt hat,
- im Umkreis von 15 km Entfernung von der Region berufstätig ist,



- dort eine Bildungseinrichtung besucht,
- auf Bildungs- oder gesundheitliche Versorgungsangebote in dieser Region angewiesen ist,



- in einem Verwandtschaftsverhältnis steht, mit einer Person, die seit mindestens 2 Jahren in der Region lebt. Ein Verwandtschaftsverhältnis ist gegeben zu einem Elternteil, zu einem erwachsenen Kind oder zwischen Geschwistern. Es kann sich auch um einen anderen Verwandten handeln, der eine enge Verbindung zu dem Haushaltsmitglied hat.

Abschnitt 10: Ihre Immobilien (Angaben zum Besitz von Immobilien)



- In diesem Abschnitt werden Angaben zu Immobilien oder Grundstücken abgefragt, die sich möglicherweise in Ihrem Besitz befinden.
- Außerdem wird abgefragt, ob sich eine andere in Ihrem Antrag erfasste Person im Besitz von Immobilien oder Grundstücken ist.
- Alle Fragen, die nicht auf Sie zutreffen, können mit 'N/A' beantwortet werden.

N/A



Abschnitt 11: Ordnungswidrigkeiten und andere Informationen

- In diesem Abschnitt wird abgefragt, ob zu Ihrer Person Einträge ins Strafregister vorliegen.

Abschnitt 12: Weitere Informationen

- In diesem Abschnitt haben Sie die Möglichkeit weitere Angaben zu machen, die von Bedeutung sind oder hilfreich sein könnten den Erfolg Ihres Antrages zu unterstützen.



Erklärung



Am Ende des Antragsformulars befindet sich ein Abschnitt, der eine 'Erklärung' umfasst, die Sie unterzeichnen müssen.



Lesen Sie die Erklärung sorgfältig durch und unterzeichnen Sie sie. Sollte noch eine weitere Person in Ihrem Antrag erfasst sein, ist auch deren Unterschrift erforderlich.



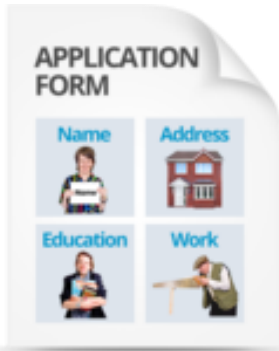
Wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen des Antragsformulars benötigen, können Sie sich an die Wohnraumverwaltung Ihrer lokalen Behörde oder an ein Bürgerinformationszentrum wenden. Sie können sich auch von einer Person in Ihrem persönlichen Umfeld, der Sie vertrauen, unterstützen lassen.

Informationen zum 'Disability / Medical Information Form'

Worum handelt es sich bei diesem Formular?

Wenn Sie Sozialleistungen für Wohnhilfe aufgrund einer Behinderung beantragen, müssen Sie ein zusätzliches Formular ausfüllen.

Dabei handelt es sich um das Formular 'HMD – Formular 1'. Sie erhalten das Formular bei Ihrer lokalen Behörde.



Wichtige Informationen

Gegebenenfalls werden Anträge auf Sozialleistungen für Wohnhilfe von Personen mit medizinischer Einschränkung oder Behinderung priorisiert.

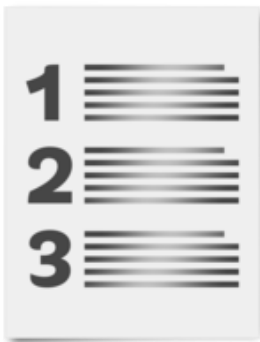
Dies hängt jeder von der individuellen Situation ab.

Das Formular umfasst vier Abschnitte. Abschnitt 1 und Abschnitt 2 sind eigenständig auszufüllen.

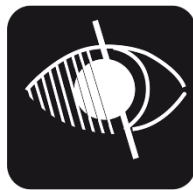
Abschnitt 3 und Abschnitt 4 sollten von medizinischem Fachpersonal für Sie ausgefüllt werden.

Die Bezeichnung 'Medizinisches Fachpersonal' umfasst Personen in den folgenden Berufen: Fachärzte, Allgemeinmediziner (Hausarzt), Pflegekräfte im Bereich der psychischen Gesundheit, Pflegekräfte im Bereich des öffentlichen Gesundheitswesens, Ergotherapeuten oder Sozialarbeiter.

Abhängig von Ihren Anforderungen an Ihre Unterkunft benötigen Sie möglicherweise einen Bericht eines Ergotherapeuten, z. B. wenn ein Umbau in der Unterkunft erforderlich ist, um deren Barrierefreiheit zu fördern.



Dieser Leitfaden soll Sie beim Ausfüllen der vier Abschnitte des Formulars unterstützen.



Abschnitt 1: Angaben zur vorliegenden Behinderung und / oder medizinische Informationen

- In diesem Abschnitt werden Sie aufgefordert, Informationen über Ihre Behinderung und / oder Ihren Gesundheitszustand auszufüllen.

Abschnitt 2: Über Sie (Persönliche Daten)

- In diesem Abschnitt werden Sie aufgefordert, Angaben zu Ihrer Person zu machen, z. B. Ihren Namen und Ihr Geburtsdatum.



Abschnitt 3A: Angaben zum medizinischen Fachpersonal

- Lassen Sie diesen Abschnitt von zwei medizinischen Fachkräften ausfüllen. Zunächst werden Ihre Kontaktdaten abgefragt.
- Sie werden aufgefordert einen Teil des Formulars auszufüllen, um Ihre Bewerbung zu unterstützen.



Abschnitt 3B: Angaben zur aktuellen Unterkunft



- In diesem Abschnitt wird das medizinischen Fachpersonal aufgefordert Angaben zu Ihrer derzeitigen Unterkunft bereitzustellen, und gegebenenfalls anzumerken, falls dies negative Auswirkungen auf Sie hat.

Abschnitt 3C: Angaben zur Unterkunft



- In diesem Abschnitt wird das medizinische Fachpersonal befragt, welche positiven Veränderung ein Wechsel des Wohnortes für Sie mitbringen würde.

Abschnitt 3D: Unterstützungsbedarf



- Das medizinische Fachpersonal wird dazu befragt, welche besonderen Anforderungen an Ihre Unterkunft bestehen und welcher Art von Unterstützung Sie bedürfen, um selbstständig leben zu können.

Abschnitt 4: Erklärung des medizinischen Fachpersonals



- Die zwei medizinischen Fachkräfte werden dazu angehalten, das Formular zu datieren und zu unterzeichnen.